

سؤالات متداول: درخواست‌های پناهندگی مجدد برای زنان پناهجوی افغان

سؤال:

من یک زن افغان هستم. من ممنوعیت اخراج طبق ماده ۲۵ بند ۳ قانون اقامت (AufenthG)، اجازه اقامت طبق ماده ۲۲ جمله ۲ یا ماده ۲۳ بند ۲ قانون اقامت دارم و می‌خواهم وضعیت اقامتی بهتری داشته باشم. آیا این امکان‌پذیر است؟

پاسخ:

دیوان دادگستری اروپا (EuGH) در یک حکم اعلام کرده که زنان افغان یک گروه مورد پیگرد هستند. بنابراین، معمولاً باید برای شما حق پناهندگی (Flüchtlingseigenschaft) در نظر گرفته شود. این وضعیت حمایتی بهتر از ممنوعیت اخراج طبق ماده ۲۵ بند ۳ قانون اقامت، یا اجازه اقامت طبق ماده ۲۲ جمله ۲ یا ماده ۲۳ بند ۲ است.

اگر شما یکی از این اجازمن اقامت ها را دارید، ممکن است منطقی باشد که درخواست پناهندگی مجدد بدهید. این درخواست باید به اداره فدرال مهاجرت و پناهندگان (BAMF) ارائه شود.

- اگر اجازه اقامت طبق ماده ۲۲ جمله ۲ یا ماده ۲۳ بند ۲ دارید و این اجازه‌نامه بیشتر از ۶ ماه اعتبار دارد، می‌توانید درخواست خود را به صورت کتبی ارسال کنید. در این صورت، اجازه‌نامه فعلی باطل می‌شود و شما اجازه اقامت موقت (Aufenthaltsgestattung) دریافت می‌کنید.

- اگر شما اجازه اقامت طبق ماده ۲۵ بند ۳ دارید، درخواست پناهندگی شما به عنوان درخواست مجدد (Folgeantrag) طبق ماده ۷۱ قانون پناهندگی (AsylG) محسوب می‌شود. این درخواست باید حضوری در یکی از شعبات BAMF ارائه شود. اگر الزام به اقامت در محل مشخص دارید، باید نزدیکترین مرکز پذیرش در ایالت خود را انتخاب کنید. برای جلوگیری از انتظار طولانی، می‌توانید ابتدا درخواست کتبی بفرستید و وقت ملاقات بخواهید. اجازه اقامت فعلی لغو می‌شود و شما اجازه اقامت موقت دریافت می‌کنید.

توصیه می‌شود که یک توضیح کتبی کوتاه به عنوان دلیل درخواست نیز ارسال کنید (به پیوست مراجعه شود).

مزایا:

الف ساده‌تر شدن روند درخواست اجازه اقامت دائم (Niederlassungserlaubnis):

اگر شما اجازه اقامت طبق ماده ۲۵ بند ۳، ماده ۲۲ جمله ۲ یا ماده ۲۳ بند ۲ دارید، برای دریافت اجازه اقامت دائم باید ۶۰ ماه کار مشمول بیمه انجام داده باشید.

اگر شما به عنوان پناهنده شناخته شوید، اجازه اقامت طبق ماده ۲۵ بند ۲ گزینه اول را دریافت می‌کنید. در این صورت، می‌توانید با شرایط آسان‌تر برای اقامت دائم درخواست دهید:

یا:

- از زمان اقامت شما در آلمان ۵ سال گذشته باشد (زمان رسیدگی به پرونده پناهندگی هم حساب می‌شود)
- تأمین عمده هزینه‌های زندگی
- دانش زبان در سطح حداقل A2

یا:

- از زمان اقامت شما ۳ سال گذشته باشد
- تأمین تقریباً کامل هزینه‌های زندگی
- دانش زبان در سطح حداقل C1

شما مجبور نخواهید بود پاسپورت تهیه کنید، بلکه پاسپورت آبی مخصوص پناهندگان دریافت می‌کنید.

(ب) درخواست تابعیت:

اگر شما فقط اجازه اقامت طبق ماده ۲۵ بند ۳ یا ماده ۲۲ جمله ۲ دارید، نمی‌توانید با این عناوین درخواست تابعیت بدهید. ابتدا باید اجازه اقامت دائم یا عنوان اقامتی دیگر داشته باشید. اما اگر عنوان پناهنده یا اجازه اقامت طبق ماده ۲۳ بند ۲ دارید، می‌توانید با همان عنوان درخواست تابعیت بدهید.

معایب:

اگر شما اجازه اقامت طبق ماده ۲۵ بند ۳، ماده ۲۲ جمله ۲ یا ماده ۲۳ بند ۲ دارید و درخواست مجدد پناهندگی بدهید، وضعیت حمایتی قبلی خود را از دست می‌دهید. در طول روند جدید پناهندگی، دوباره فقط اجازه اقامت موقت دارید.

پناهندگی خانوادگی:

اگر اعضای خانواده شما (همسر، فرزندان زیر سن) در کشور مبدا (افغانستان) می‌باشند، امکان دارد که درخواست پناهندگی خانوادگی نیز موفقیت‌آمیز باشد.

در هنگام مصاحبه در اداره فدرال امور مهاجرت و پناهندگی (BAMF) ممکن است از شما در مورد وضعیت‌تان در افغانستان پرسیده شود. شما همچنان باید توضیح دهید که چرا به عنوان یک زن در خطر هستید. ما به شما توصیه می‌کنیم که قبل از مصاحبه کمک بگیرید. مراکز مشاوره‌ای وجود دارند که با روند پناهندگی به خوبی آشنا هستند. آن‌ها می‌توانند برایتان توضیح دهند که مصاحبه چگونه انجام می‌شود و به شما کمک کنند تا خود را به خوبی آماده کنید.

توضیح برای درخواست مجدد پناهندگی (Begründung Asylfolgeantrag):

شماره پرونده (Az):

نام، تاریخ تولد، آدرس:

شرایط ماده ۷۱ قانون پناهندگی و ماده ۵۱ بند ۱ تا ۳ قانون اداری (VwVfG) برقرار است. طبق حکم جدید دیوان دادگستری اروپا (EuGH)، وضعیت حقوقی طبق ماده ۵۱ بند ۱ شماره ۱ تغییر کرده که باید منجر به شناسایی من به عنوان پناهنده طبق ماده ۳ قانون پناهندگی شود.

به عنوان یک زن افغان، من حق برخورداری از حفاظت پناهندگی طبق کنوانسیون ژنو و دستورالعمل صلاحیت را دارم.

با توجه به تبعیض‌های سیستماتیک و گسترده علیه زنان در افغانستان تحت رژیم طالبان، دیوان دادگستری اروپا در حکم مورخ ۴ اکتبر ۲۰۲۴ (پرونده‌های مرتبط C-608/22 و AH و C-609/22، FN علیه اتریش) اعلام کرده که این تبعیض‌ها باید به عنوان «پیگرد» تلقی شود.

دیوان اروپا تأکید کرده که این رفتار تبعیض‌آمیز، کرامت انسانی تضمین‌شده در ماده ۱ منشور حقوق اساسی اتحادیه اروپا را نقض می‌کند.

بنابراین، زنان افغان به طور کلی یک گروه مورد پیگرد محسوب می‌شوند. اداره BAMF موظف نیست ثابت کند که یک زن افغان هنگام بازگشت قطعاً با خطر فردی روبرو خواهد شد. کافی است جنسیت و تابعیت او در نظر گرفته شود تا پیگرد فرض شود.

در نتیجه، شرایط برای اعطای حمایت پناهندگی فراهم است.